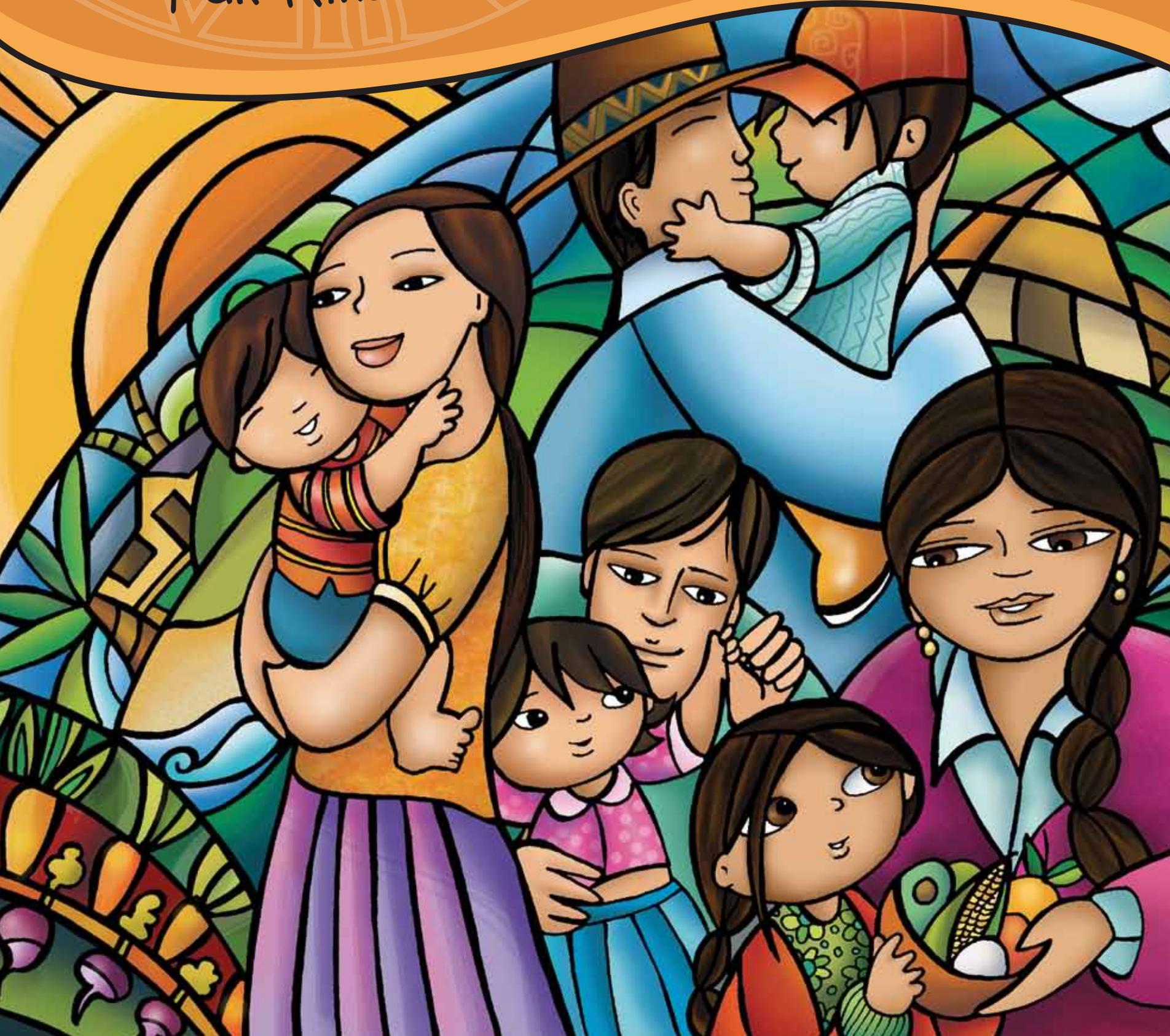


Mi álbum
Mis primeros CINCO AÑOS
Ñukapak Rikuchik Ñuka pichka kallari wata



MIS DATOS PERSONALES

Mis nombres son:

Mis apellidos son:

Me llaman:

Nací el día:

El nombre y apellido de mi mamá es:

El nombre y apellido de mi papá es:

Mi dirección es:

Teléfono: _____

Provincia: _____

Cantón: _____

Parroquia: _____

Comunidad: _____



Mis primeros CINCO AÑOS

Presentación

Los primeros años de vida son muy importantes. Los niños y niñas que reciben protección y cariño durante sus primeros años tienen más posibilidades de vivir y crecer sanos, fuertes y desarrollar sus habilidades para hablar, comunicar y relacionarse con los demás.

Es también más probable que sean buenos estudiantes cuando comiencen la escuela, y tengan menos dificultades en el aprendizaje.

En el futuro esos niños se convertirán en personas más creativas y productivas en sus comunidades.

Wawapak wacharishka punta watakunapi, chaskinami kan Kuyayta, llakita, ashtawan alli kawsay, allí wiñayta charinkakumi.

Shinallatak yachaykunapipash ñawpakman rinkami, paypak llaktapi yuyawan yachashkakunawan yanapankami.





Mes: _____

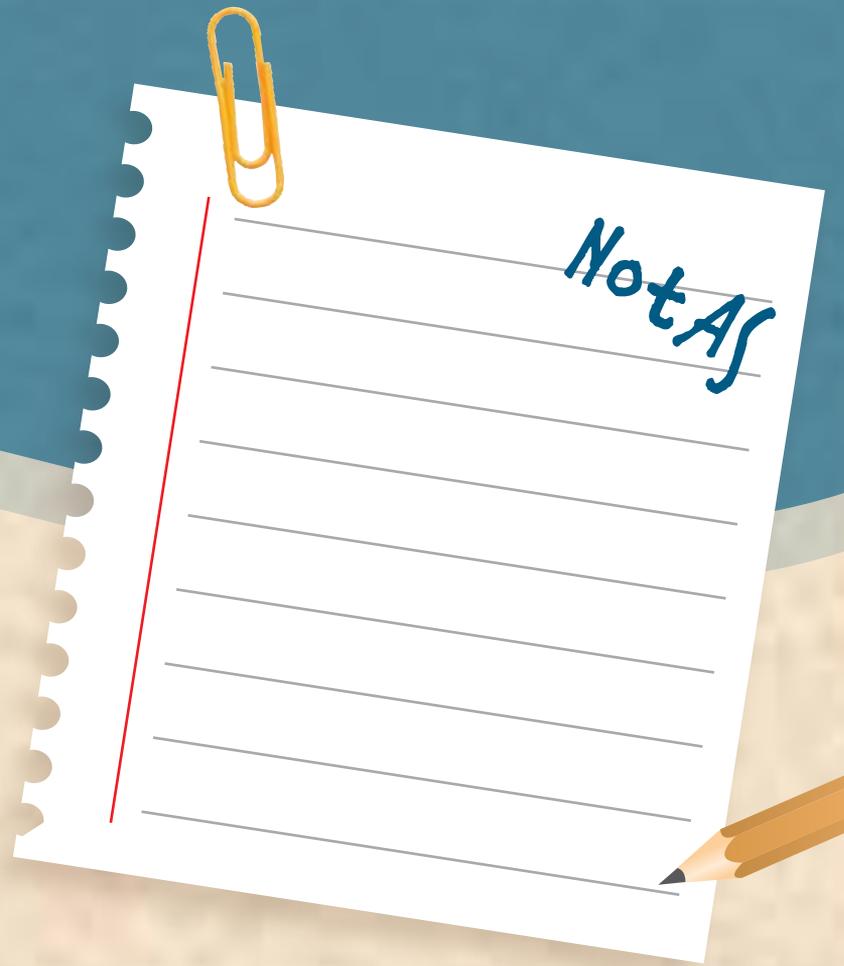
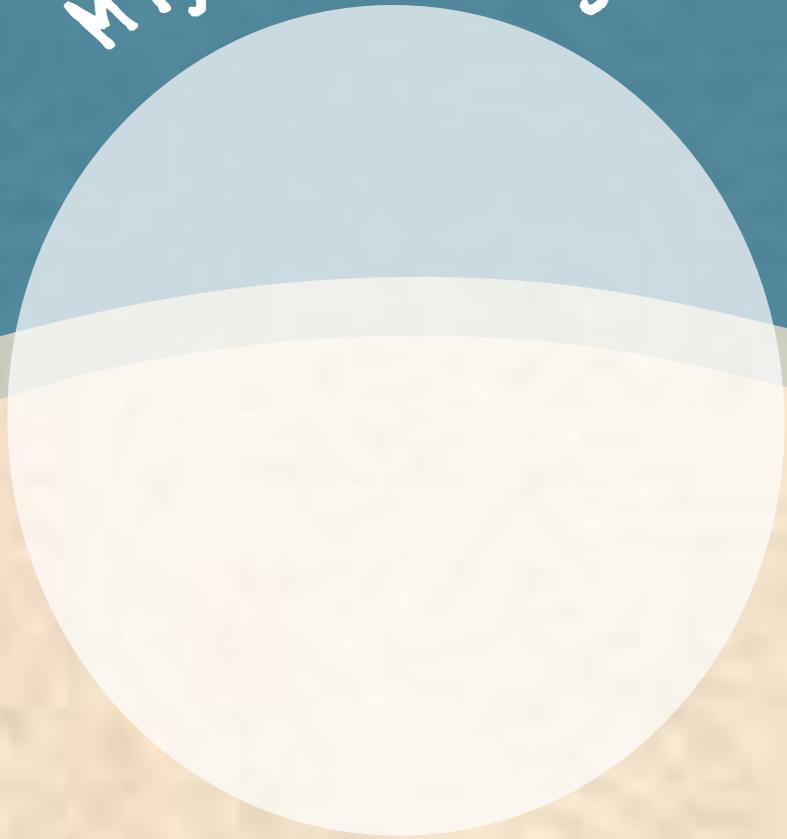
lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Si estás embarazada, debes ir a los controles de salud necesarios para que tu hijo nazca sano y fuerte.

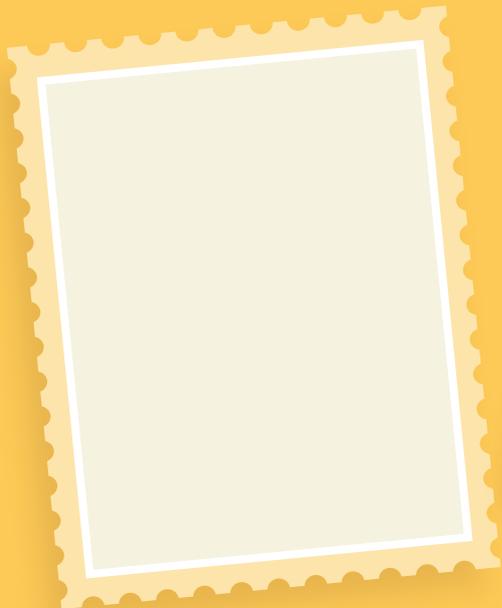


Chichu kashpaka kampak wawa allí shinchi wiñachun, hampirina wasiman rinami kanki.

MIS RECUERDOS



Fotos





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Durante los primeros seis meses de vida, dále únicamente tu leche.



Punta sukta killakunapika, mamapak chuchullatami kuna kan.

DiBUJO



MiS RECUERDOS



Notas



Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Después de los seis meses dále a tu hijo alimentos espesos, variados y frescos. Continúa dándole tu leche hasta los dos años.



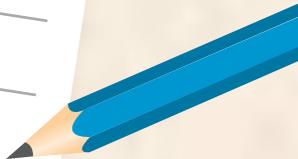
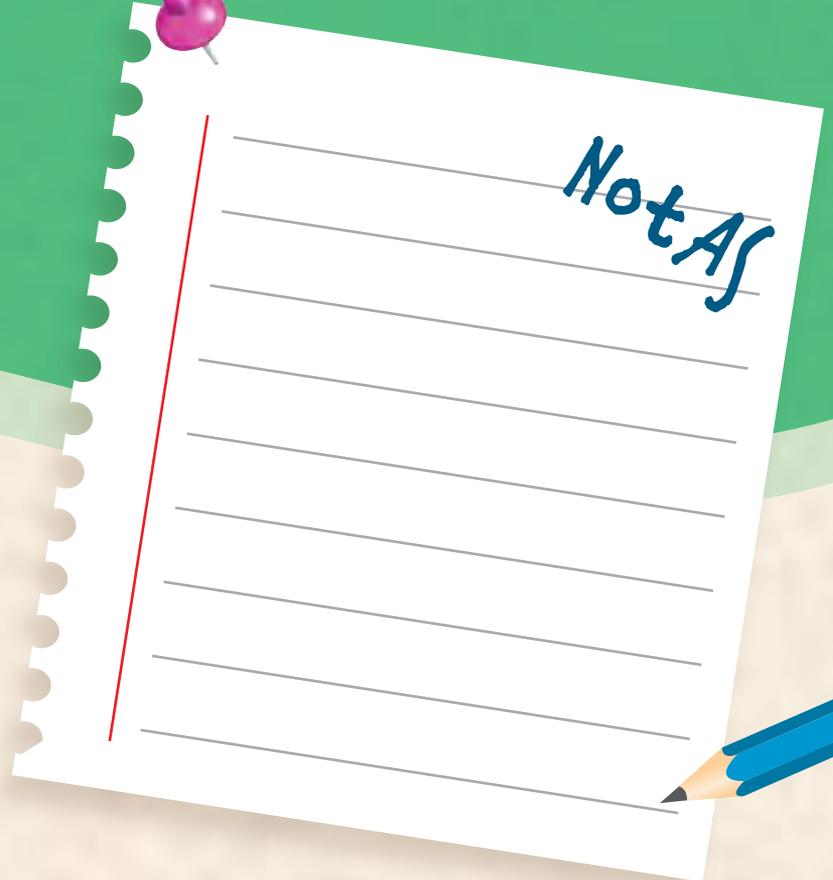
Sukta Killa washa wawamay sakuklla mukuyta karay, ashtawan iski watakama chuchuchipay.



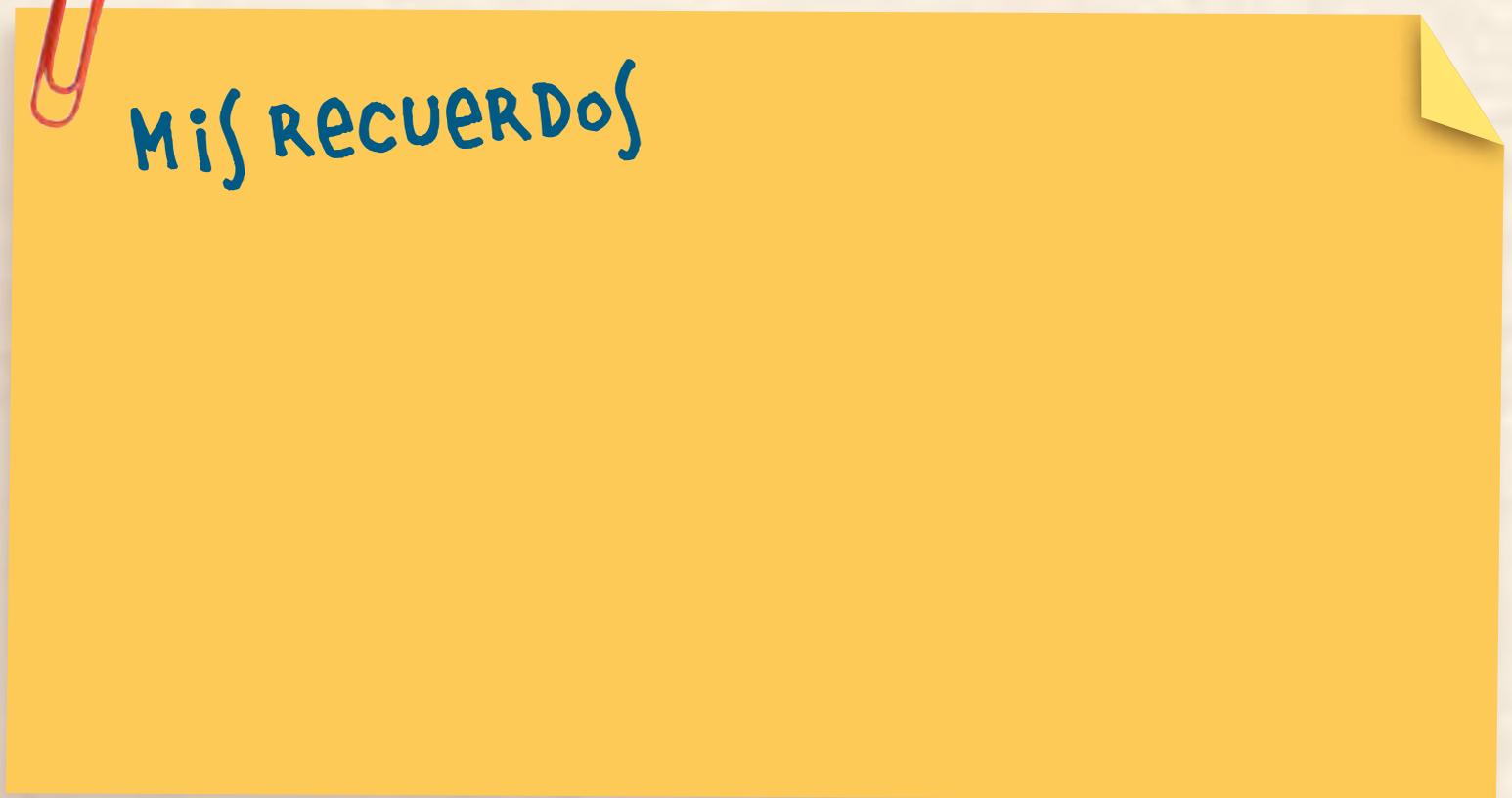
Foto

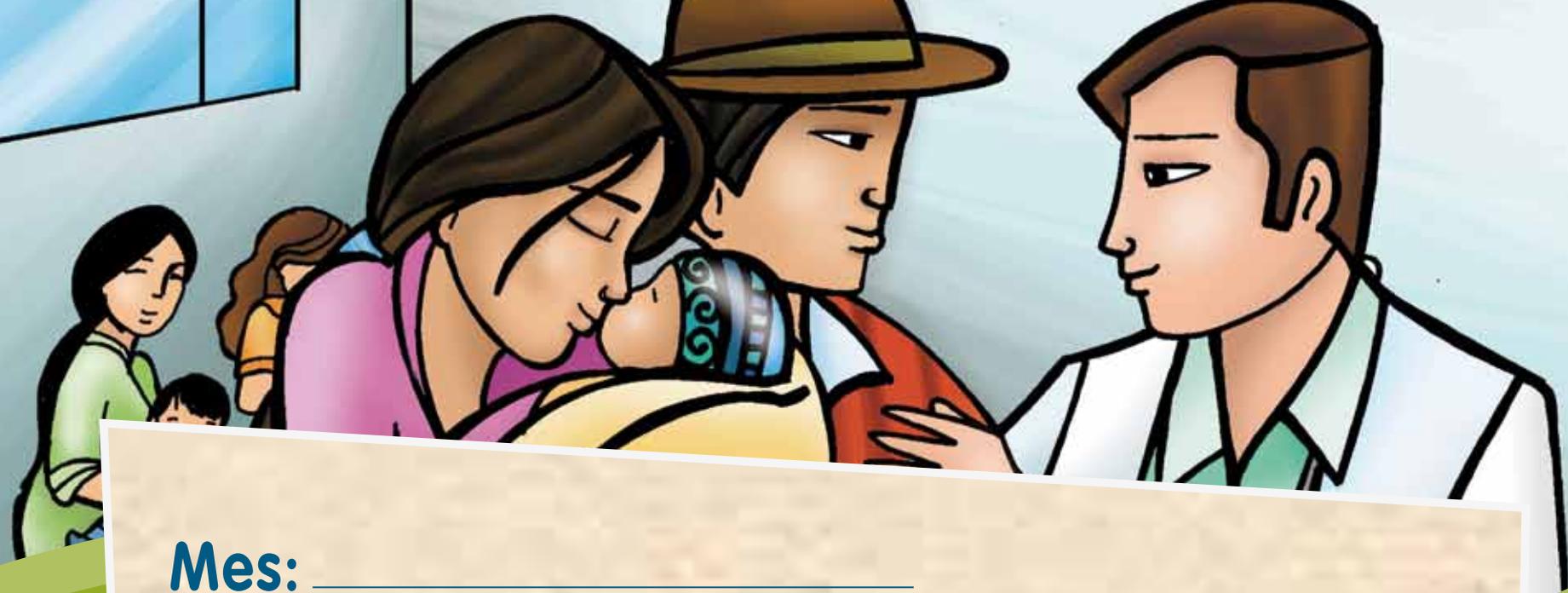


Notas



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Para saber si tu hijo o hija está creciendo bien y está saludable llévalo continuamente al centro de salud.

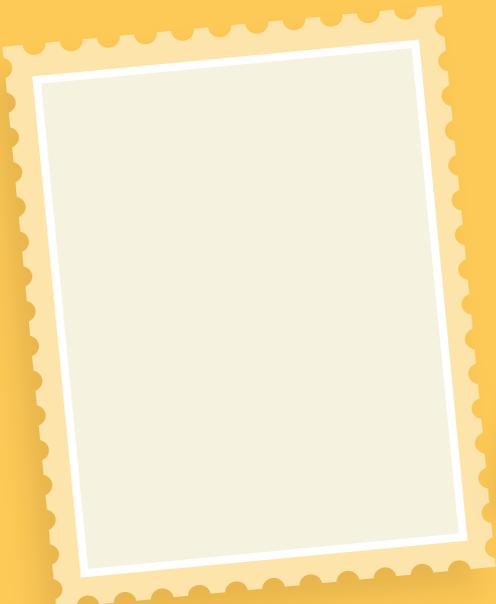


Kampak wawa allí wiñakushkata yachankapakka, hampina wasimanmi apana kanki.

MIS RECUERDOS



Fotos





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Luego de utilizar el baño, antes de preparar los alimentos y sentarte a comer. Lávete las manos con agua y con jabón.

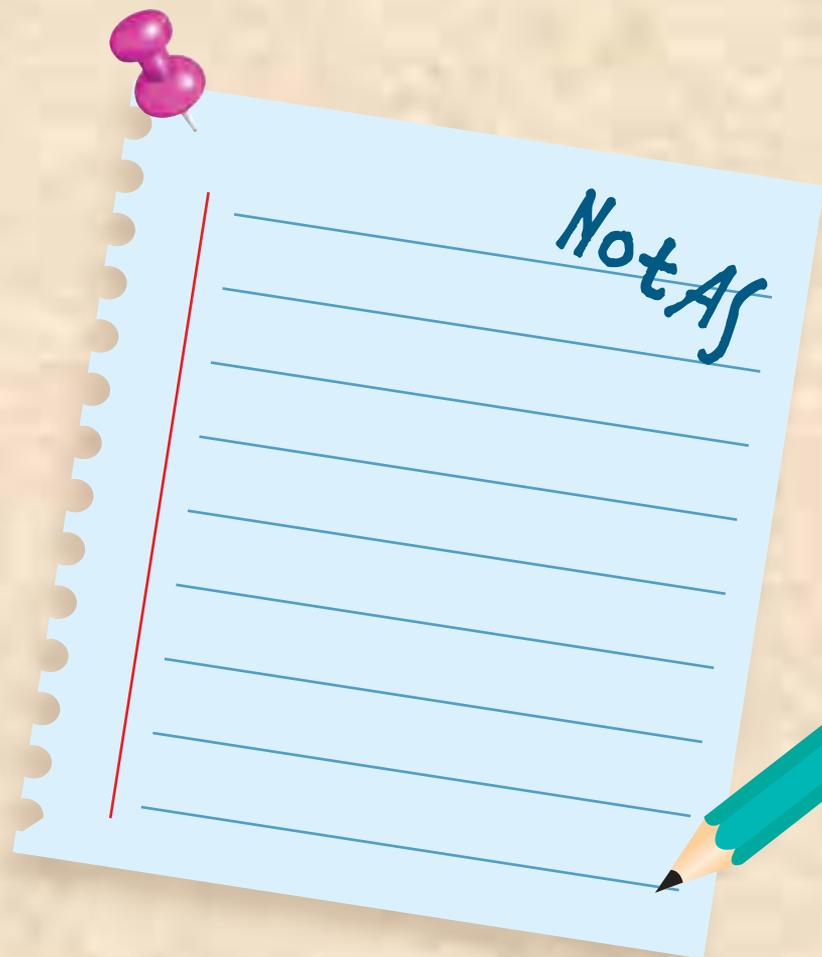


Makita mayllay, ishpashka washa, ima kikuyta micunkapakpash.

DiBujo



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

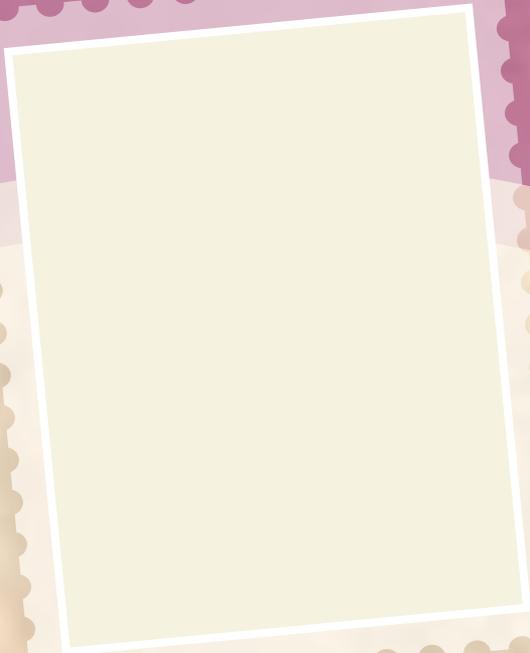
Crecer con nuestros niños es crecer en familia, con mis hermanos, con papá, mamá, mis abuelos y mis vecinos.



Ñukanchik wawakunawan allí wiñayka kanmi, mama yayawan wawkintin, panintin allí kana.



Foto



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

*La lactancia materna
alimenta, da seguridad y
amor a tu hijo.*

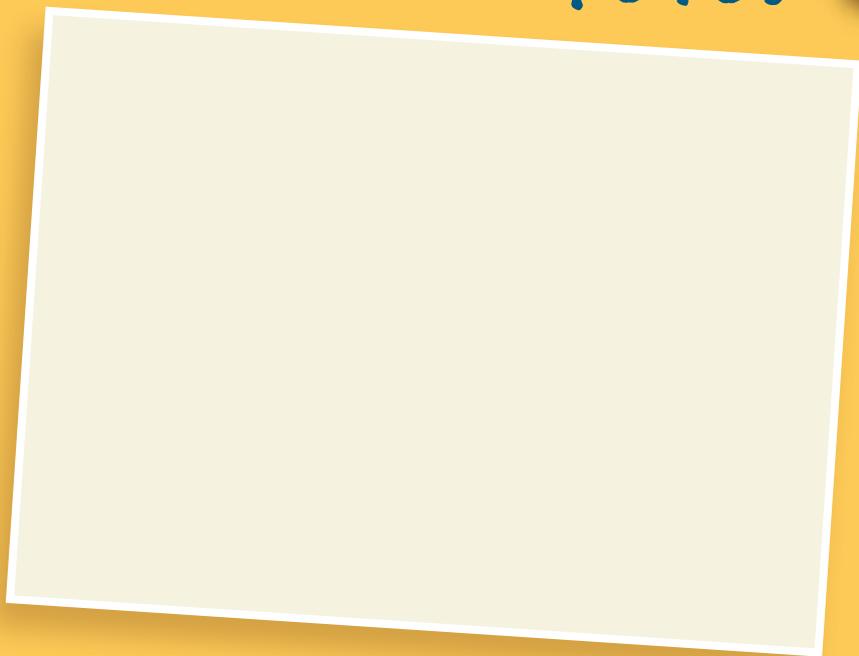
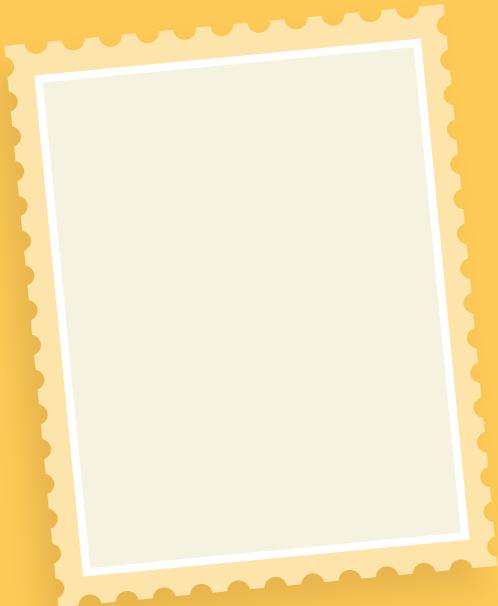


*Wawata chuchuchinaka,
karay kuyaytami rikuchin.*

MIS RECUERDOS



FOTOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Cuida el carné de tu hijo o hija, es un documento muy importante para controlar el crecimiento y la salud tu hijo. Siempre que vayas al centro de salud llévalo.



Kampak wawapak hampishka killakayta wakichinki, hampina wasiman apanki ima shina wiñakushka unkuykunamanta yachankapak.

DiBUJO



MiS RECUERDOS



Notas



Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Quando laves a tu hijo al centro de salud, pide al personal que dibuje y te explique el estado de salud de tu hijo.



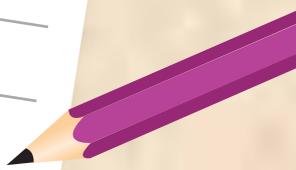
Hampirina wasiman rishpaka, chaypi llankakkunata mañay, imashinatak wawapak wiñay paktakushkata willachun.



Foto



Notas



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

*Demos tiempo a nuestros hijos,
juguemos, conversemos y
demostramos cariño cuando
estamos junto a ellos.*

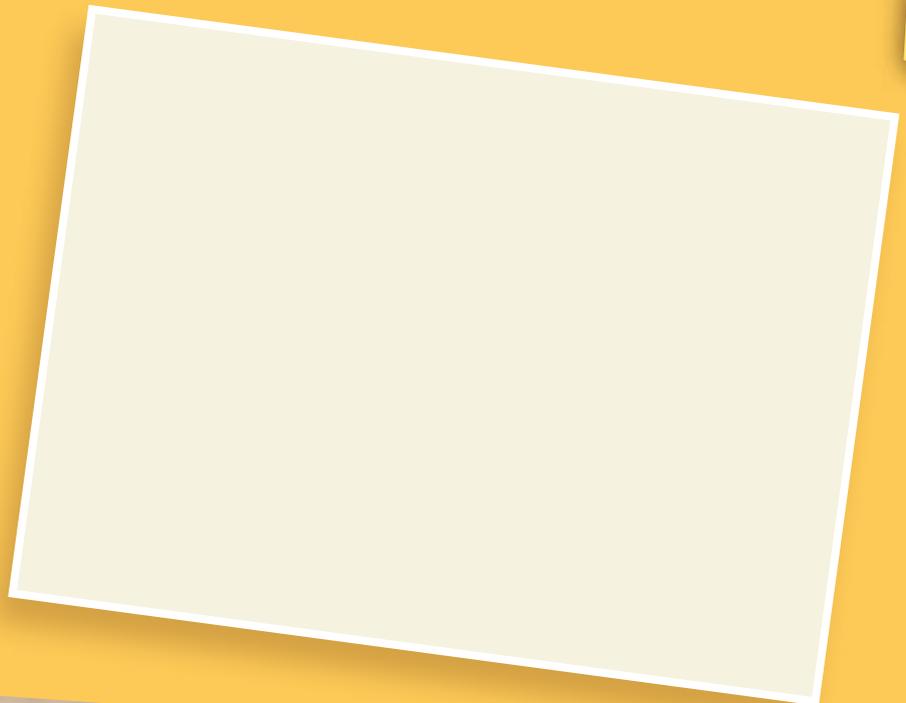


*Ñukanchik wawakunawan
pukllashuk, rimashun
shinallatak kuyayta
rikuchishun.*

MIS RECUERDOS



Fotos





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Habla a tu hijo mientras le das de comer, los niños necesitan mucho cariño y atención para desarrollar su inteligencia.

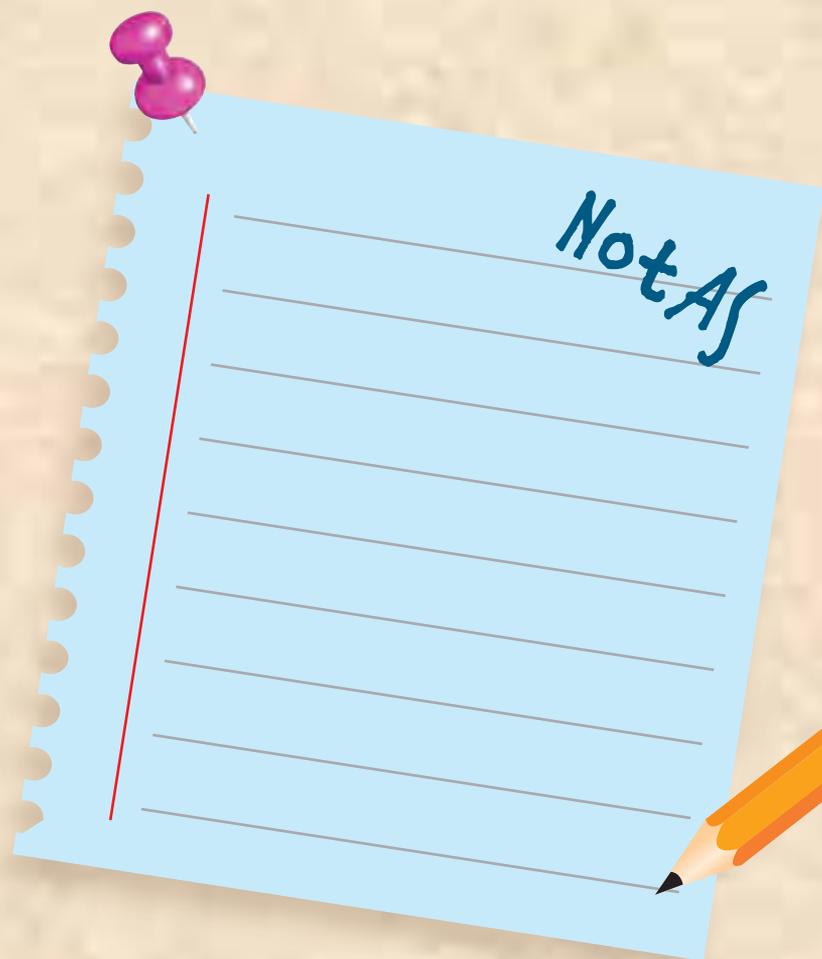


Wawaman karakushpaka paywan rimay, wawaman kuyayta rikuchinami kan, yuyaysapa wiñachun.

DiBUJO



MIS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

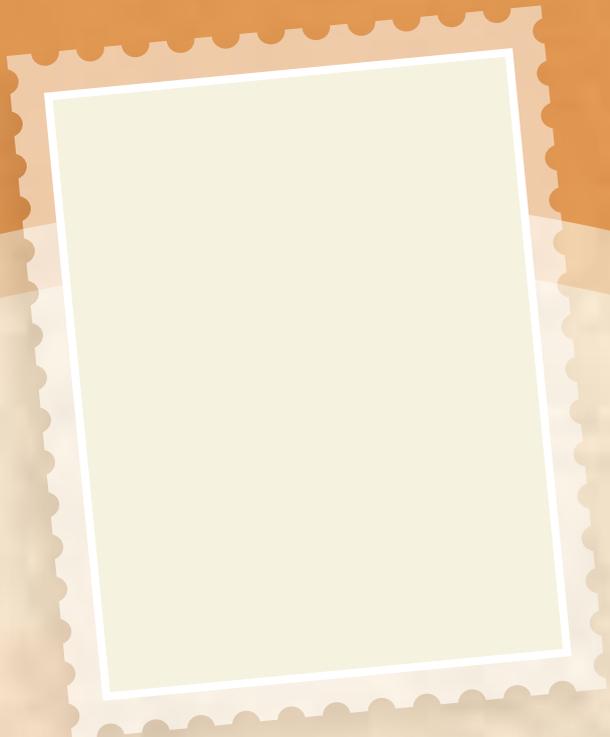
Dar amor, atención y cariño son acciones que corresponden no solo a la madre sino también al padre.



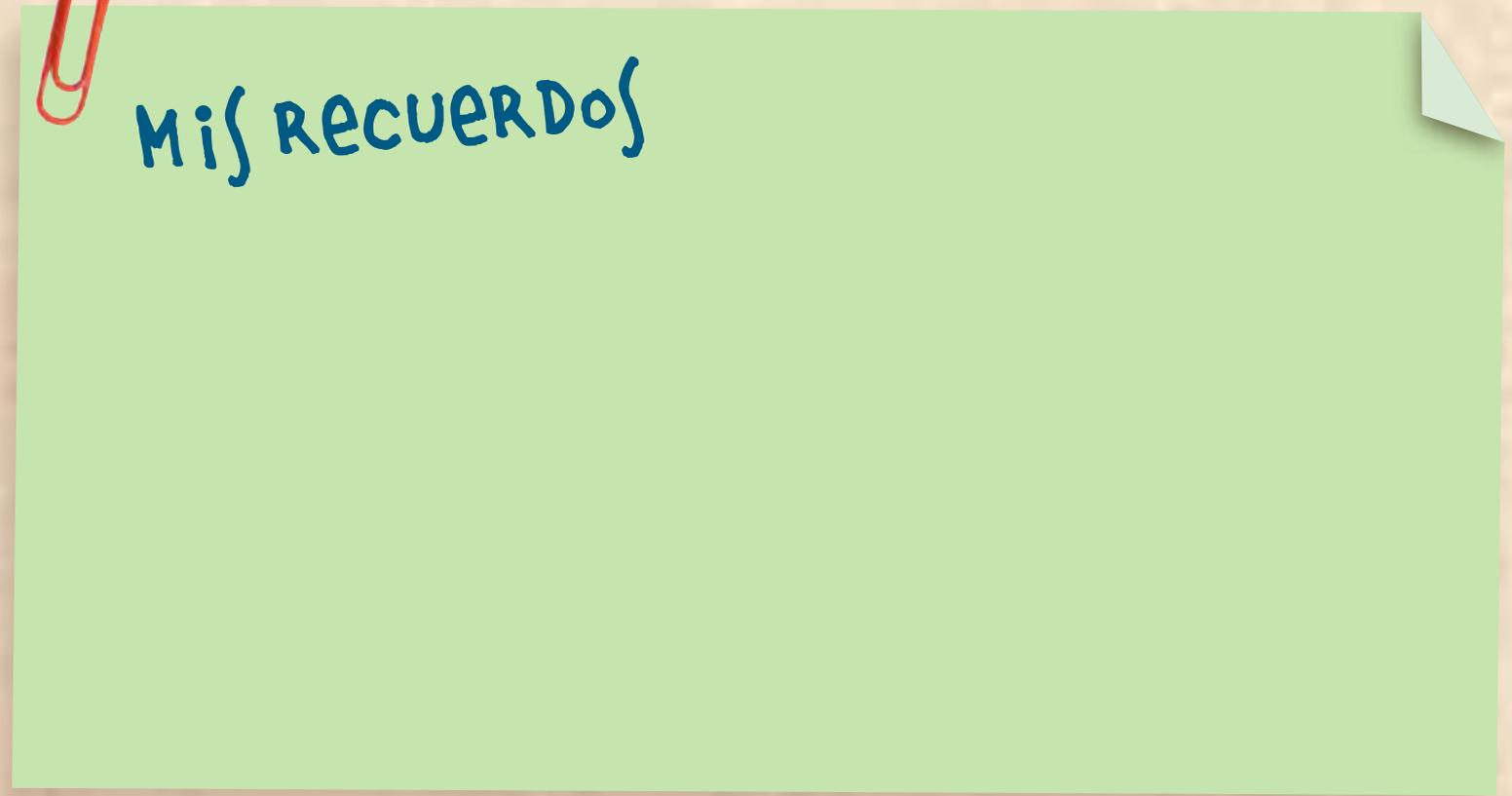
Kuyayta rikuchinkapakka, mana mamallachu kana kan, ashtawanpash yayapash rikunami kan.



Foto



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

La limpieza de tu casa es importante para que tu hijo crezca sano.

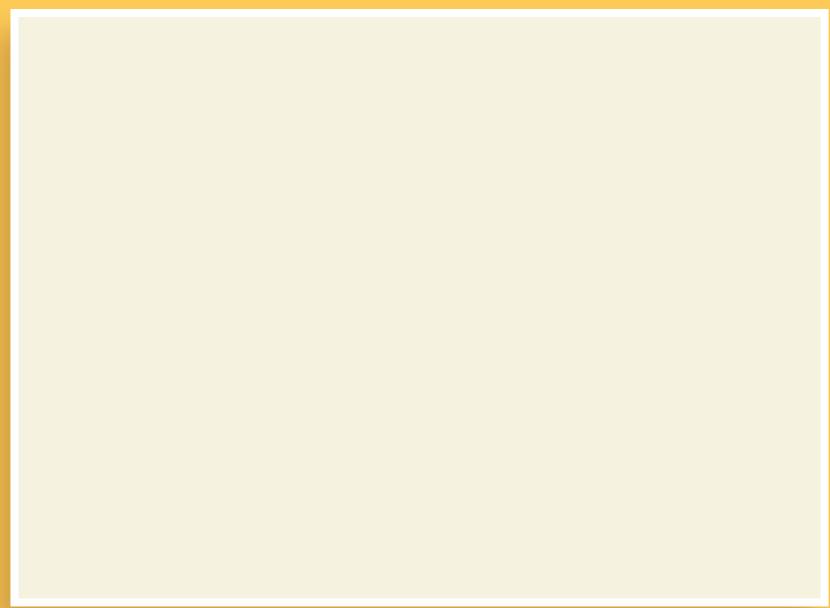
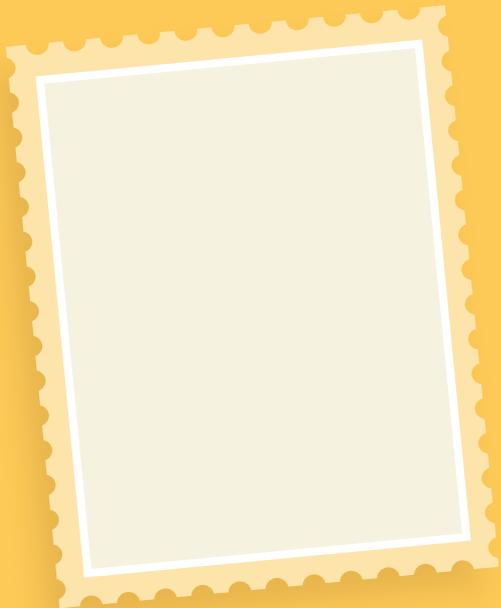


Kampak wawa ama unkuchunka, wasita pichashkatami charina kanki.

MIS RECUERDOS



Fotos

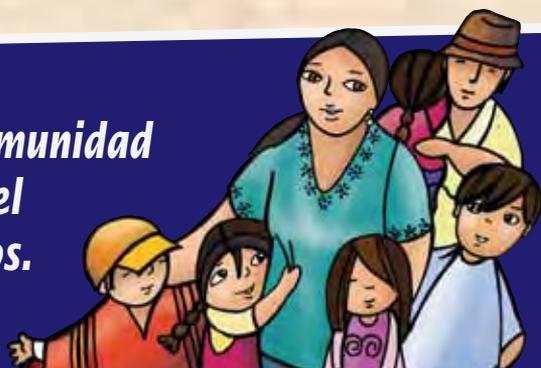




Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

*Todos juntos en la comunidad
podemos garantizar el
desarrollo de los niños.*



*Tukuykuna tantalla llaktakunapi
wawakunamanta ñawpakman
apana.*

DiBUJO



MiS RECUERDOS



NotAs





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

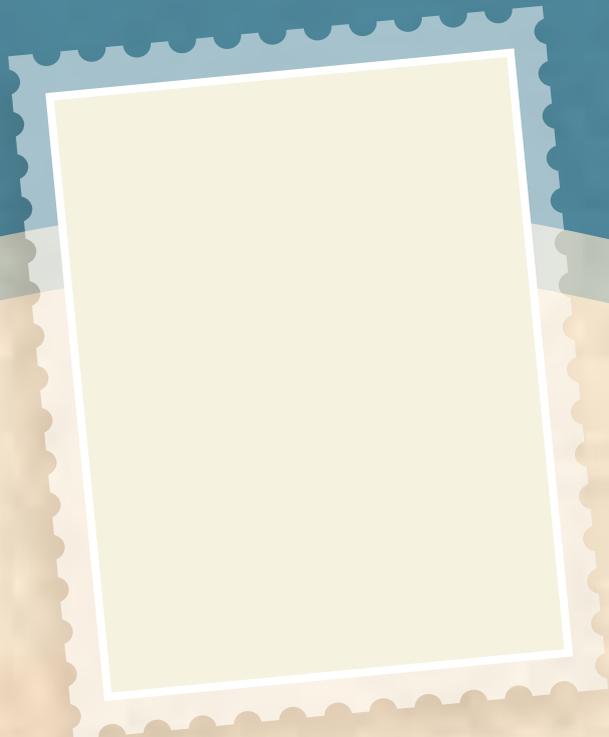
*Para desinfectar el agua,
elije clorarla o hervirla,
al menos por 10 minutos.*



*Allí upiana yakutami upiana kan,
manakashpaka timpuchinami
kan, ama unkurinkapak.*



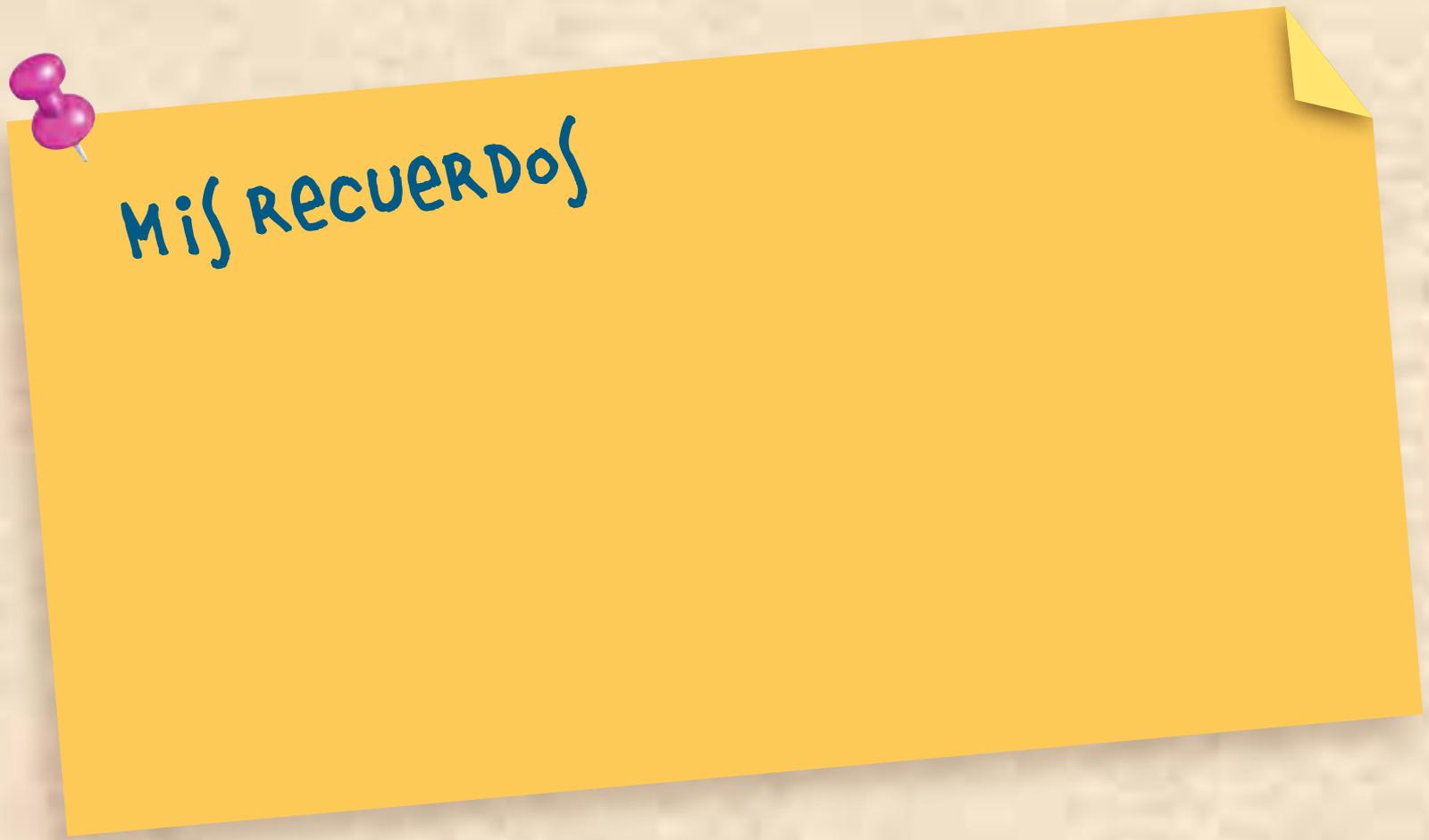
Foto



Notas



Mis recuerdos





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Todos los niños y niñas pueden crecer de manera similar, la diferencia está en el afecto, la alimentación, la atención médica y el cuidado que tu le das.

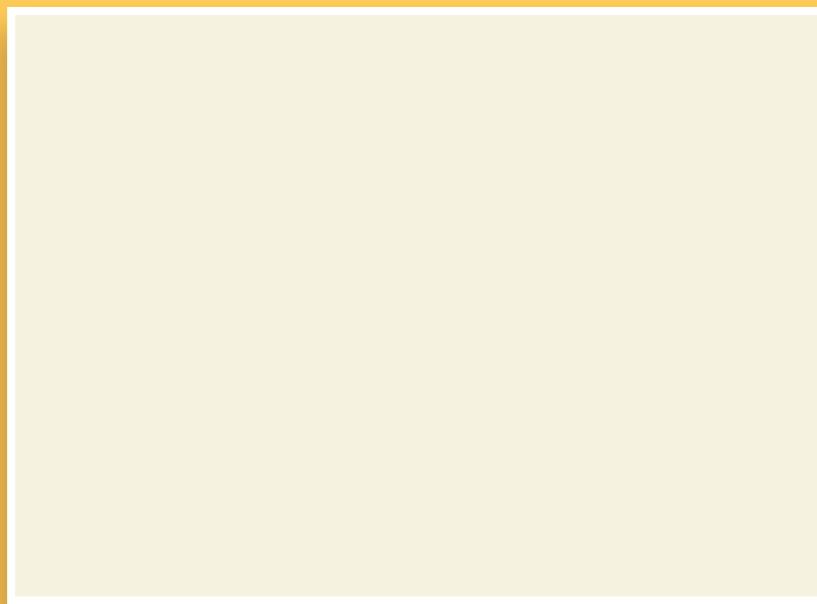
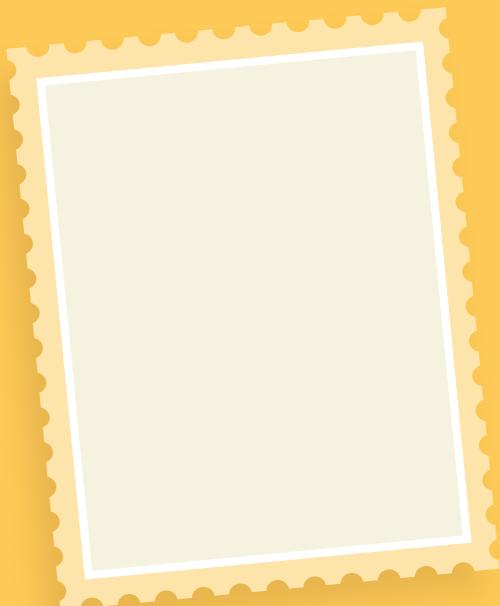


*Wiñankuna tantalla,
shinapash chichan
chichanmi kan kuyay,
mikuy, hampyi.*

MIS RECUERDOS



Fotos





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

Garantizar los derechos del niño o niña es darle amor, cuidado, alimentación, distracción y salud.



Wawakunapak kawsay yuyay allí kachunka, kuyayta, mikuyta, shuktakunatapash rikuchinami kanchik.

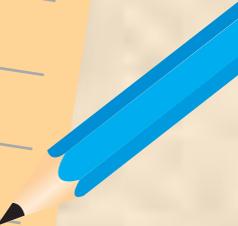


Dibujo

Mis recuerdos



Notas





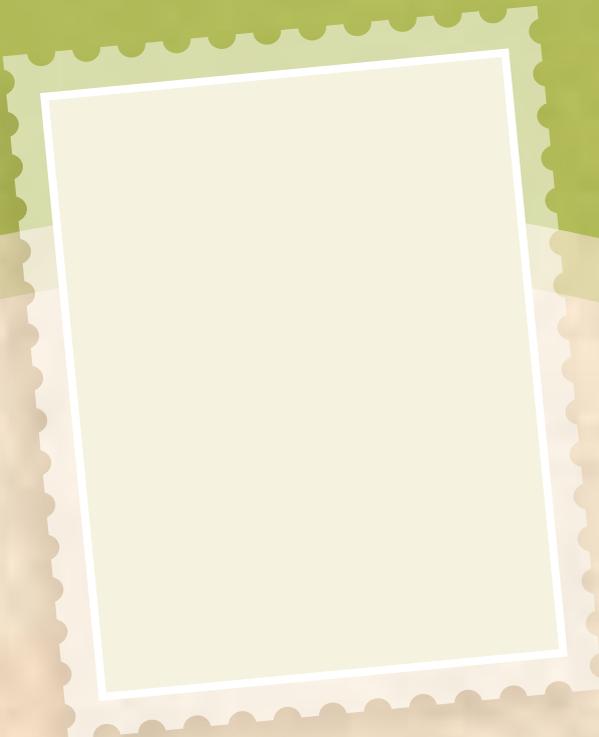
Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

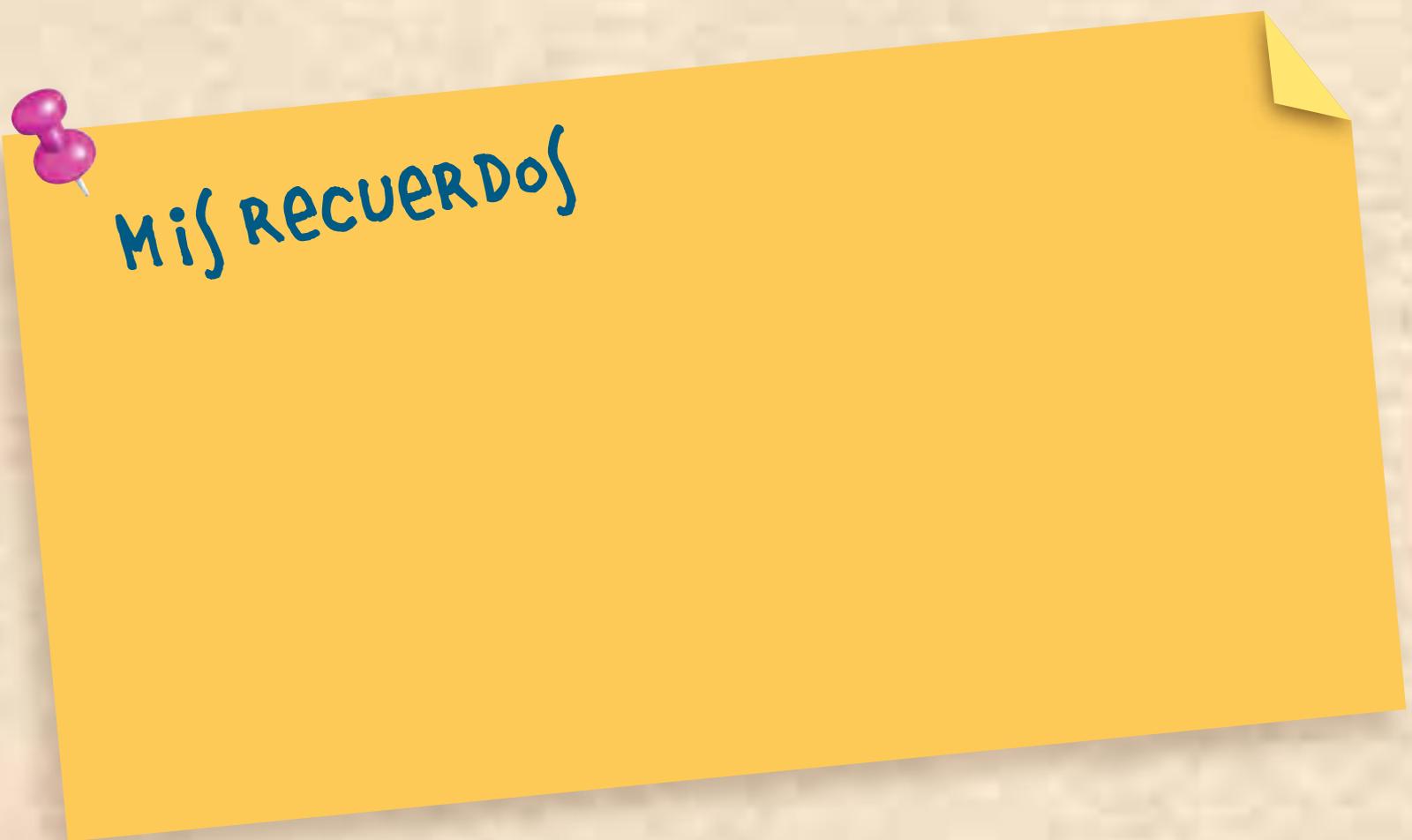
*Para que tu hijo sea despierto,
inteligente y para que no se enferme,
a partir del año de edad inclúyelo
en la comida familiar.*



*Kapac wawa yuyaysapa
kachun ashtawanpash
shuk watamanta mikuy
ukupi tantachi.*



MiS RECUERDOS





Mes: _____

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado	domingo

El futuro de tus hijos, sus sueños y oportunidades dependen ti.

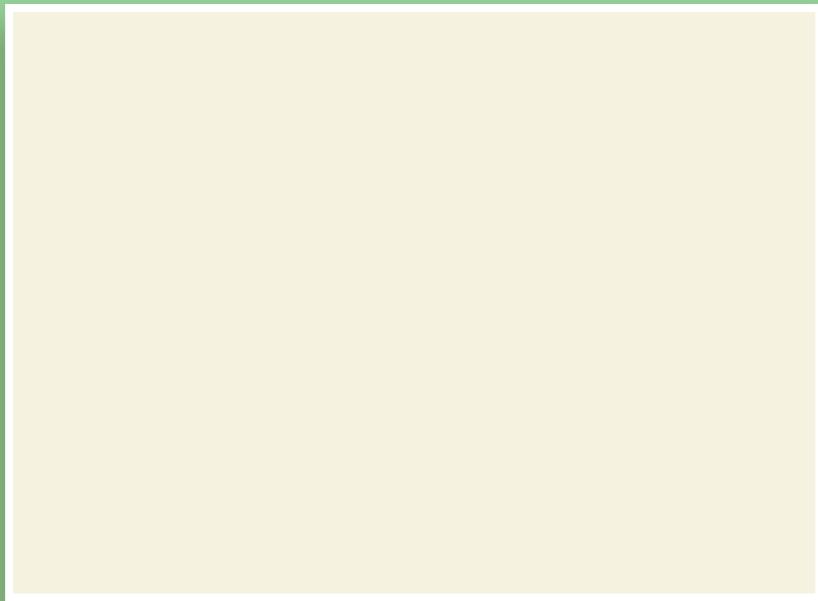
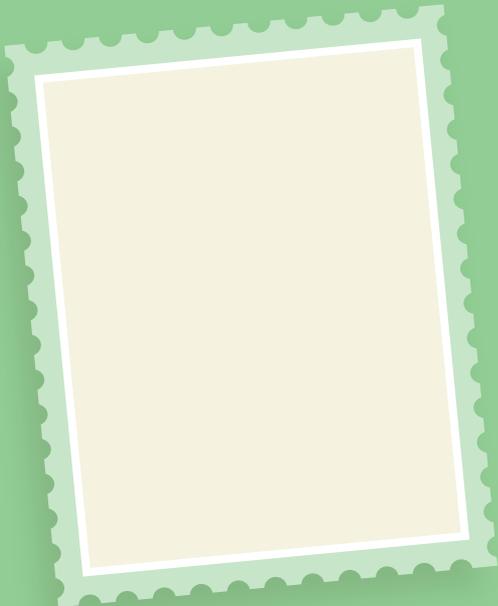


Kampak wawapak sumak kawsayka, kampimi tiyan.

Mis recuerdos

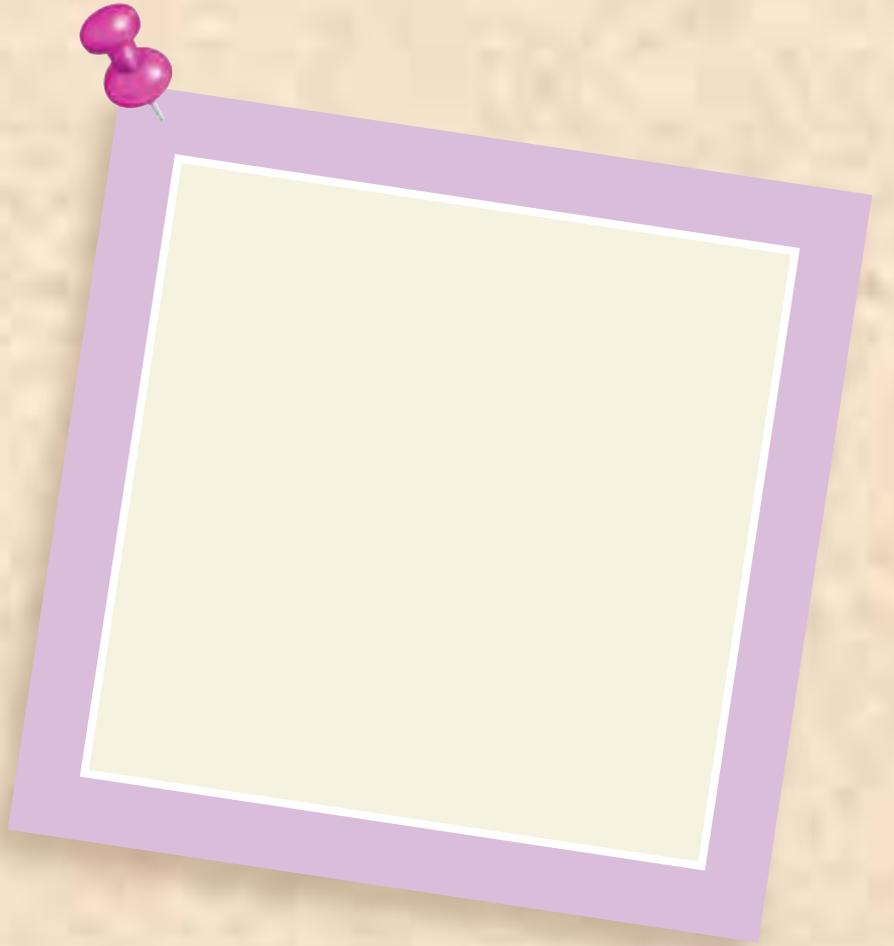
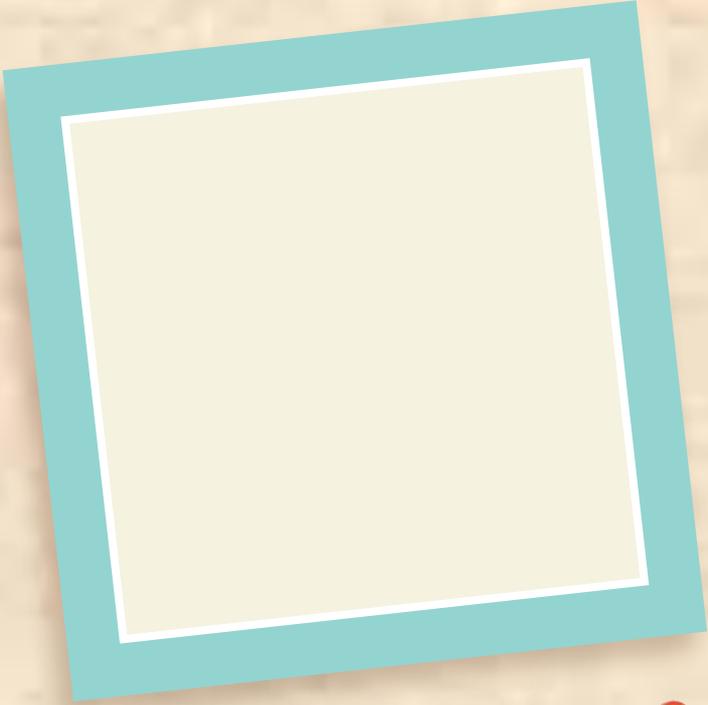


Fotos





FOTOS



ADHESIVOS



Come más y diferente



Subió de peso



La ropa le queda pequeña



Alcanza objetos



Da muestras de cariño



Pasa irritable



Acude al control de salud



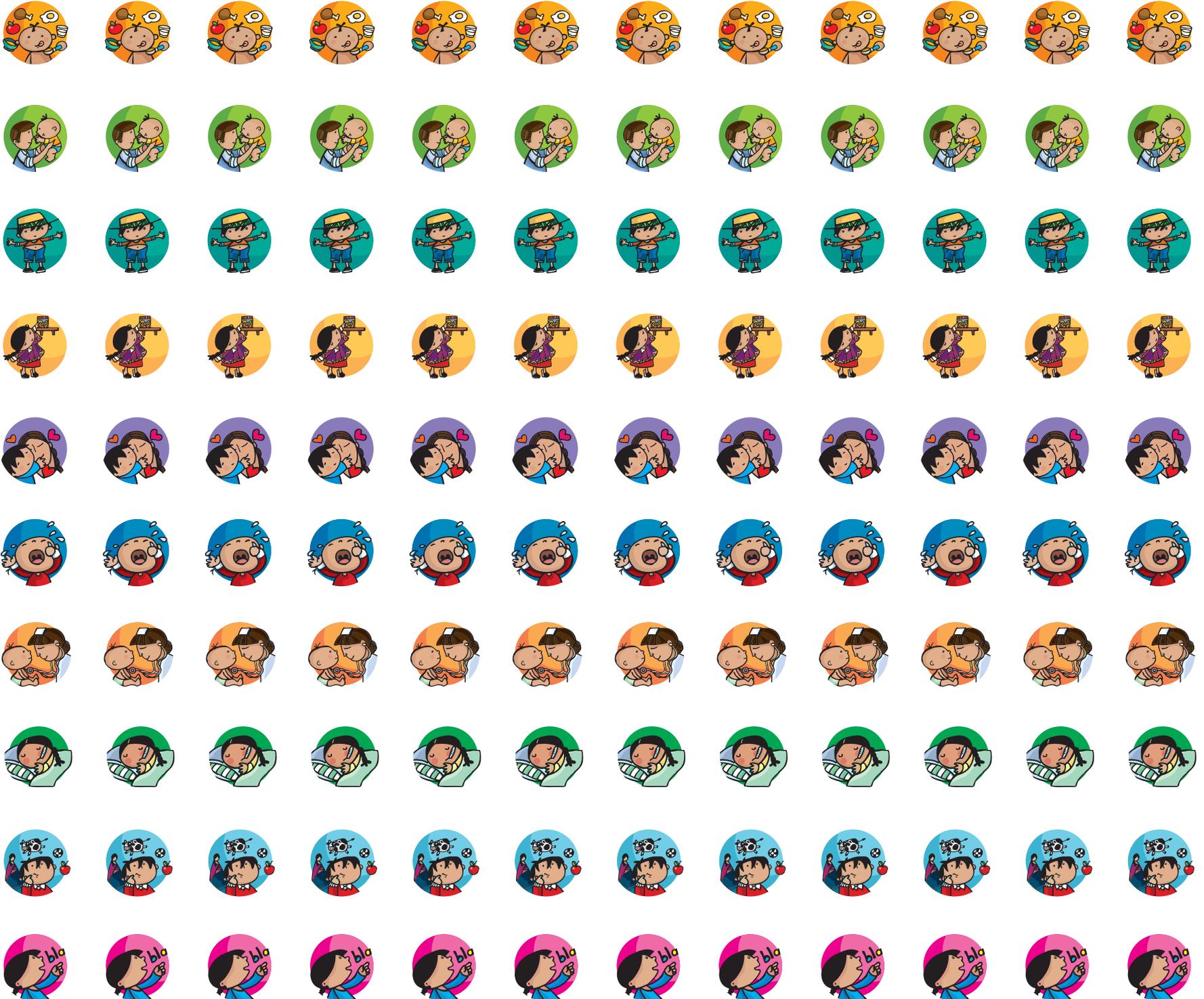
Se enfermó



Reconoce personas, animales u objetos



Se le entiende más



Mis primeros CINCO AÑOS

Este álbum ha sido diseñado para que como mamá y papá lo cuiden y vayan llenando con las fotografías, dibujos y recuerdos del crecimiento de cada uno de tus hijos.

Se incluyen adhesivos con ilustraciones que te permitirán ir ubicando en cada mes lo que va pasando en el desarrollo de tu hijo o hija.

Los promotores comunitarios serán los encargados de visitarte y revisar conjuntamente con tigo el álbum, si tienes alguna pregunta no dudes en contactarte con ellos.

Kay rikurikunata churanaka wiñachishkami kan mama yayakuna, paykunapak wawakunapak rikuchikunata kishkaykunata churachunkuna, chikan chikan killakunapi wawa imashina katikushkamanta, kaytaka llaktakunata rikushpa purikkunami yanapanka shinallatak rikushpa purinkakuna.



Diseño e ilustración: graphus® 290 2760